

No. 33044

---

**INTERNATIONAL BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
BOSNIA AND HERZEGOVINA**

**Loan Agreement—*Consolidation Loan B* (with schedules and  
General Conditions Applicable to Loan and Guarantee  
Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washing-  
ton on 14 June 1996**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development  
on 8 August 1996.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE  
POUR LA RECONSTRUCTION  
ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
BOSNIE-HERZÉGOVINE**

**Accord de prêt — *Prêt de consolidation B* (avec annexes et  
Conditions générales applicables aux accords de prêt et  
de garantie en date du 1<sup>er</sup> janvier 1985). Signé à Wash-  
ington le 14 juin 1996**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le déve-  
loppement le 8 août 1996.*

[TRANSDUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>

---

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

ACCORD<sup>1</sup> DE PRÊT

---

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 14 June 1996, upon notification by the Bank to the Government of Bosnia and Herzegovina.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 14 juin 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement de Bosnie-Herzégovine.

No. 33045

---

**INTERNATIONAL BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
BOSNIA AND HERZEGOVINA**

**Loan Agreement—*Consolidation Loan C* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 June 1996**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 8 August 1996.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE  
POUR LA RECONSTRUCTION  
ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
BOSNIE-HERZÉGOVINE**

**Accord de prêt — *Prêt de consolidation C* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1<sup>er</sup> janvier 1985). Signé à Washington le 14 juin 1996**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 8 août 1996.*

[TRANSDUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>

ACCORD<sup>1</sup> DE PRÊT

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

<sup>1</sup> Came into force on 14 June 1996, upon notification by the Bank to the Government of Bosnia and Herzegovina.

Vol. 1931, I-33045

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 14 juin 1996, dès notification par la Banque au Gouvernement de Bosnie-Herzégovine.